

# ATLANTIDE



© Michael Meniane

# 2024

Les Mots du Monde à Nantes  
Festival des littératures  
au Lieu Unique et dans la ville

Exemplaire à consulter sur place

## CABINET DE CURIOSITÉS

À la création d'Atlantide, Alberto Manguel, notre ancien directeur artistique, a souhaité créer un cabinet de curiosités composé d'objets déposés par tout-es les auteur·rices invité·es.

Alain Mabanckou, notre nouveau directeur artistique, a souhaité perpétuer cette tradition et vous propose d'enrichir cette collection en apportant un objet ayant une valeur symbolique pour vous (léger, de petite taille et non périssable). Il rejoindra cette collection et laissera ainsi une trace de votre participation au festival.

At the creation of the festival, Alberto Manguel, our former artistic director, decided to create a cabinet of curiosities constituted of objects deposited by all guest writers.

Alain Mabanckou, our current artistic director, wished to keep this tradition alive and suggests you to bring something symbolic for you (light, small, no perishable), that will extend this collection and leave in Nantes a memory of your participation in the festival.



Nom / KOCHKA

Objet / Une feuille lisse et blanche

Avant je me croyais vide, puis je me suis mise à écrire, donc à faire résonner les mots, à décoder les gens, les situations, les images et les sons.

Puis j'ai compris que je ne pouvais pas être vide, je suis une antenne sur le monde, et une antenne ça s'oriente.

Alors aujourd'hui, je tente d'orienter mon antenne sur la fraternité, sur la compassion, sur la paix malgré tout, sur l'émerveillement.

Quand j'y parviendrai totalement, je n'aurai plus besoin des mots. Je n'aurai plus de mauvais pli. Je n'accueillerai plus que la lumière.

D'où mon choix, comme objet symbolique, de déposer une feuille lisse et blanche.



Nom / Sophie RIGAL-GOULARD

Objet / Photo de famille

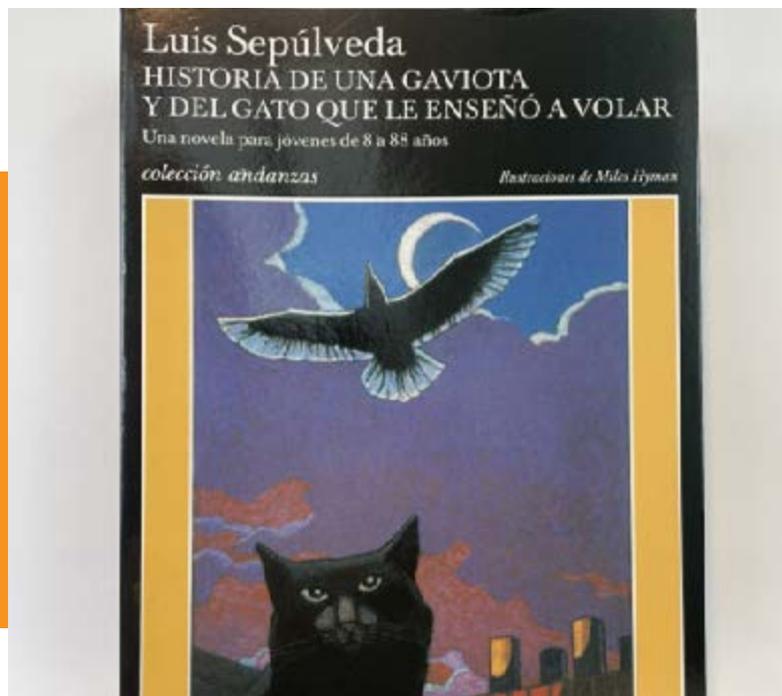
La photo de 3 sœurs dans les années 70...  
Je pose fièrement sur mon vélo. Je ne sais pas encore à quel point ma famille sera le berceau de mes histoires et combien les photos de mon père me seront précieuses...  
Aujourd'hui, j'écris des romans qui parlent... de sœurs et de familles bien sûres. Je puise dans ce passé en noir en blanc pour inventer un monde en couleurs.  
En tout cas, j'essaie.



Nom / Dawnie WALTON

Objet / Button

My prior career was as an editor at a magazine publishing company, and in 2015, with that industry in severe decline, I decided to take a leap toward a dream: creative writing. With the encouragement of a friend, I applied to MacDowell, one of the premier artist residencies in the U.S., and by some miracle I was accepted. This button was in the cottage where I worked on my novel, *THE FINAL REVIVAL OF OPAL & NEV*, and it was the first time I had been regarded as an "artist." A meaningful new title for the world, yes, but mostly myself.



Nom / Anne COHEN BEUCHER

Objet / Livre "Histoire d'une mouette  
et du chat qui lui apprit à voler"  
de Luis Sepúlveda

J'ai toujours été passionnée par la littérature de jeunesse.  
Mais j'ai fait un long détour avant d'arriver au métier  
de traductrice littéraire...  
On peut dire que c'est à cause de et grâce à Luis  
Sepúlveda et son "histoire d'une mouette et du chat  
qui lui apprit à voler" que j'ai repris des études  
pour devenir traductrice jeunesse : j'étais de la traduction  
pour mes enfants.  
Voilà pourquoi il compte autant pour moi.  
Je vous le partage!

Anne



Nom / Mattia FILICE

Objet / Panier de Thiès

Thiès est une ville de la Région Dakar. Bamako  
Des bambaras notamment ont participé à  
sa construction

1289 Kilomètres de traverses et de rails  
Arachides, phosphore et autres minerais  
et des grèves, les Baobabs de bois de Dieu

Ce panier contient des histoires  
la grande et des petites  
il contient aussi la clé de la locomotive  
celle qui permet de la mettre en service  
la clé de la boîte à leviers  
petit panier et grand train  
qu'il ne faut point ouvrir  
ce serait sa perte



Nom / legor GRAN

Objet / Carte postale 1910

Le texte de cette carte est un concentré de  
l'acronyme :

« Je vous envoie cette carte pour vous donner  
de mes nouvelles qui sont pour le moment  
très bonnes... Je ne vois plus rien à  
vous dire pour le moment si ce n'est  
que je travaille. »

J'aurais adoré inventer cette phrase !

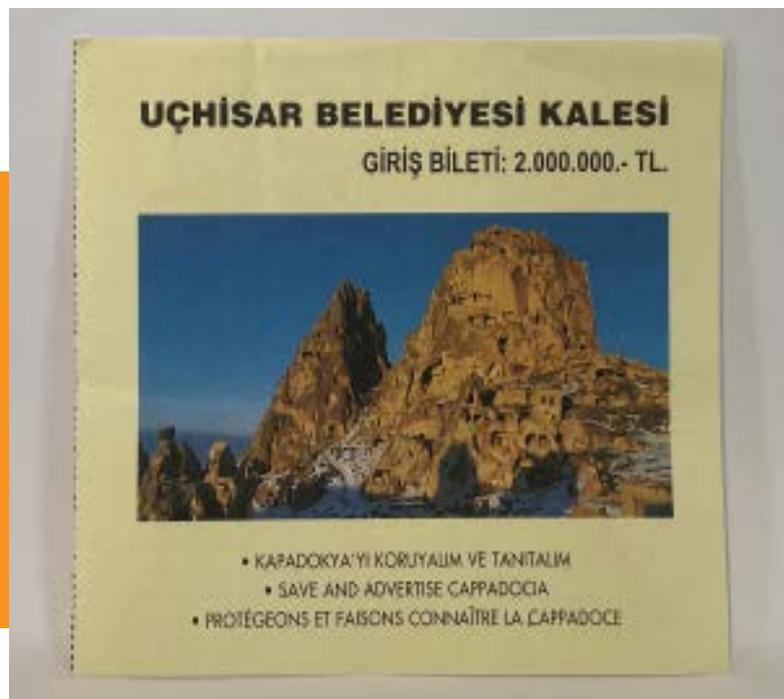
N°345



Nom / Florence JOU

Objet / Deux pierres

*Pierres du Payvagues*



Nom / Aylin MANÇO

Objet / Un billet d'entrée au site  
de Uçhisar Belediyesi Kalesi

De père turc et de mère belge, j'ai  
passé tout le été de mon enfance  
à visiter des sites touristiques en Turquie  
et j'avais beaucoup de chance de voir  
tout ça moi, pour être honnête, ça  
m'ennuyait souvent à mourir...  
Ce billet est resté since 25 ans dans  
les pages de mon journal intime  
de l'époque. (J'avais 9 ans.)



Nom / Mehdi OURAOUI

Objet / Photo d'identité

Le 1<sup>er</sup> prénom est Aïnouar, celui d'un village  
à cheval entre la France et l'Espagne, mais  
à fait au coin du Pays basque -

Le 2<sup>e</sup> prénom est THASMA, celui de nos ancêtres,  
entre Algérie et Maroc.

Le 3<sup>e</sup> prénom est ARBAÏR, parce que la seule  
particule acceptable est arbaïr de tous les mots.

C'est ma fille, mon arabe, peut-être  
ma raison d'être, elle est tous les autres,  
à part. la plus belle université de la vie -



Nom / Véronique JOFFRE

Objet / Pierre de chemin

Voilà quatre ans que mon compagnon et moi sommes installés au cœur de la campagne basque. À notre arrivée, La Poste, soucieuse de faciliter nos tournées, nous a invités à installer notre boîte-aux-lettres à 500 m de chez nous, à l'entrée de l'étroit chemin communal qui mène à notre maison.

1 km pour aller chercher le courrier, ils sont gonflés ces postiers me direz-vous !

Et pourtant, ce qui aurait pu s'avérer fatigant s'est vite imposé comme un véritable rituel dont je ne pourrais plus me passer.

Chaque jour en fin d'après-midi, je fais une pause dans mon travail et je "vais au courrier".

Officiellement en tout cas, car en réalité, peu importe si des lettres attendent sagement dans la boîte ou pas, je ramène toujours de cet aller-retour des choses bien plus précieuses encore. Au fil des saisons, qu'il vente, qu'il pleuve ou que la nuit tombe, tout d'

émouvants, ponctuent ce court voyage ! Tout de rencontres, de découvertes, d'odeurs, de sons, de couleurs, d'arrivées, de retours... Chevreuils, vautours, chauve-souris, bouillottes, sphynx colibis, acacias, châtaigniers, chênes, mûres, asphodèles, ruisseau... De retour à ma table à dessin,

je suis regonflée de vie et d'inspiration.

J'ai ramassé cette pierre hier soir, sur l'adair chemin anthracite.



Nom / Beata UMUBYEYI MAIRESSE

Objet / Fruit sec de Jacaranda

La rue principale de la ville où je suis née, au Rwanda, était autrefois bordée de jacarandas. Cet arbre, à la floraison mauve magnifique est un arbre colonial. Originaire du Brésil, il a été disséminé dans une grande partie de l'Afrique et en Asie. Les couleurs sont parties, les arbres sont restés. Beauté douce - amère d'un pays qu'il s'agit d'écrire et transmettre. Tous les enfants dispersés

Dans notre album "Peau d'épice" la petite métisse Rose interroge son papa noir sur les arbres - points des fruits qu'il lui ramène du pays. Les arbres sont une mémoire vive de nos vies entre hier et demain, entre terre et ciel, entre ici et là-bas.



N°350



Nom / Walid Hajar RACHEDI

Objet /



Nom / Benoît COQUIL

Objet / Champignon hallucinogène  
en crochet

Mon roman "Petites choses" a pour personnage principal un champignon hallucinogène du Mexique, le "psilocybe mexicana". Lors d'une tournée de présentation de mon livre dans des lycées — pour le prix Femina des lycéens —, une élève m'a offert toute une scène de mon livre qu'elle avait reconstituée en crochet — une tête de mort mexicaine, des fleurs, une bougie et bien sûr des champignons —. J'ai appris ensuite par son enseignante que "Petites choses" était le tout premier roman qu'elle lisait, et qu'elle n'avait plus cessé de lire de livres depuis.

N°352



Nom / Véronique TADJO

Objet / Marque page argent  
finement ciselé

J'ai acheté la marque page à un bijoutier mauritanien, commerçant à Abidjan.

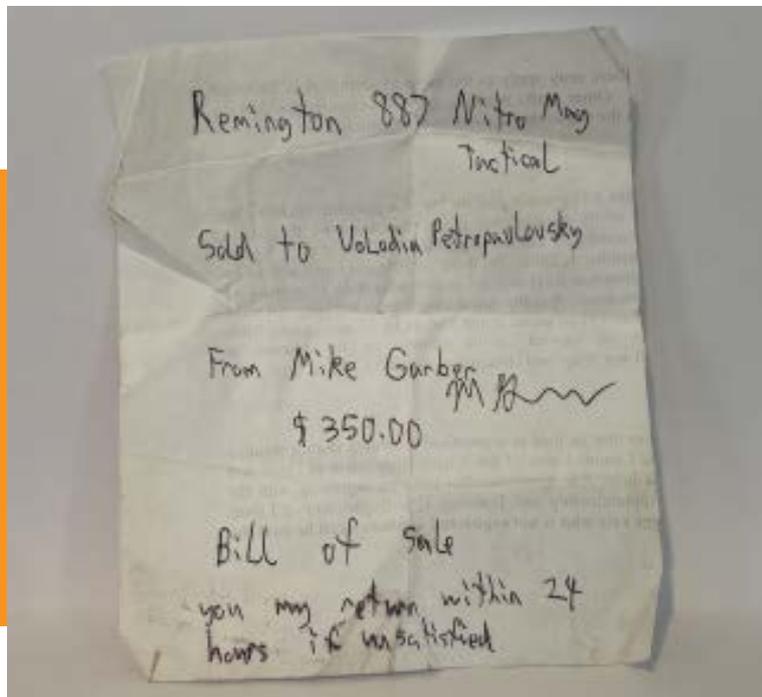
Avec sa boîte à bijoux, il va de maison en maison.

J'ai vu cet objet chez une amie.

Hélas, il ne marche pas bien car il est beaucoup trop lourd.

Je n'ai pas pu en faire un pendentif.

Il a enfin trouvé l'endroit où il sera heureux !



Nom / Volodia PETROPAVLOVSKY

Objet / "Acte de vente" d'un fusil  
sur bout de papier en Alaska

Traverser l'Alaska en canoe comporte quelques risques, surtout quand on est seul. Le ours était l'un des mes plus grands craintes. J'ai donc cherché à me procurer une arme. Quelques coups de téléphone plus tard, je rencontrais ce gros gars linéaire Mike suspenking d'un supermarché. Il sortit de son coffre un fusil à pompe et me montra comment charger le cartouche, devant les passants indifférents à la scène, puis rédigea ce acte de vente sur un bout de feuille déchiré. Tout simplement.

J'étais en Alaska depuis à peine 48h et déjà avais je compris que cet Etat m'avait rien à voir avec tout ce que j'avais pu connaître jusque là....

N°354



Nom / Charline EFFAH

Objet / Coquillage trouvé  
sur une plage du Gabon

Parce qu'il était enfoui dans le sable sur  
lequel se déposait l'écumure des vagues.  
Il semblait avoir traversé du temps et  
résisté au lessac des vagues.



Nom / Angélique Villeneuve

Objet / Bloc 100 tickets

« Ker messe, tou bala, suivi de commande...  
 En voilà, des occasions nécessitant  
 l'utilisation du "Bloc 100 tickets vendeurs  
 jaune", me dit un site d'articles de bureau,  
 alors pas, bravant les preuves, je réfléchis  
 dans le train pour Nantes.

Dans la Kermesse et la tou bala pas sont  
 l'écriture et la vie d'un roman, à moi il  
 sert à dessiner un squelette.

À la fin du 1<sup>er</sup> jet, chaque chapitre est nom-  
 mé, inscrit sur 1 ticket détaché, puis posé  
 sur le sol à mes pieds. Voilà enfin, tant pis,  
 ça va tant, exposant au jour les défauts de sa  
 construction, l'ossature du roman.

Pas certains de papier à la tou bala littéraire,  
 mais molono mel fé tout pas "ce produit est  
 écologiquement certifié PEFC". Alors  
 c, a va.



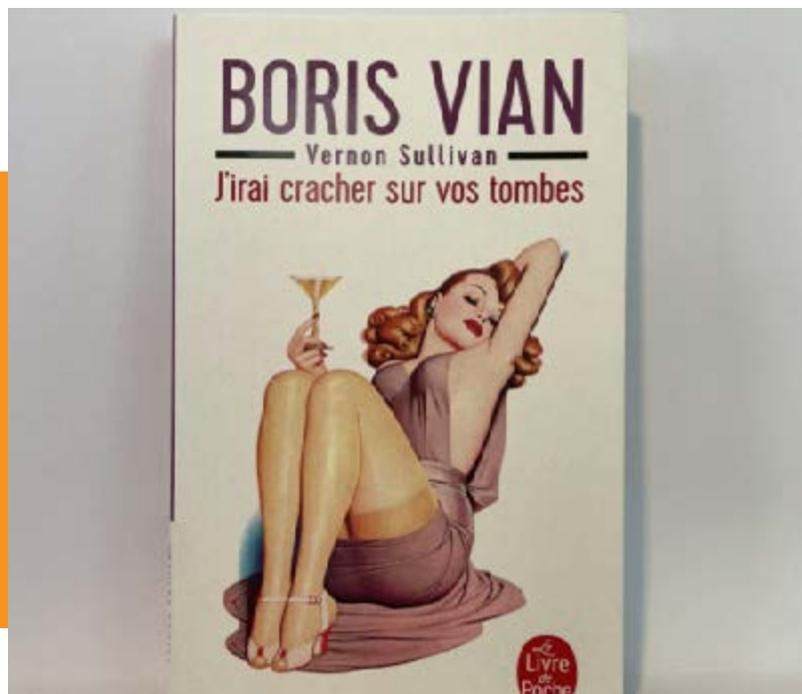
Nom / Carole MAUREL

Objet / Une gomme inutile, ravie de n'avoir jamais servie

Parce que je n'utilise jamais les gommes que je trimballe dans mes trousses lorsque je me déplace en diédicace et que celle-ci, présente depuis plus de 3 ans me faisait un peu de peine. Il était temps que je m'en sépare pour qu'elle puisse entamer une nouvelle vie et s'y épanouir, trouver d'autres traits de crayons à effacer... d'autres imperfections à faire disparaître... Je vous demanderais donc, quelle que soit la destinée de cette petite gomme d'un pauvre grand soin, après avoir été ignorée et trisée par mes crayons et mineaux, elle mérite enfin un peu de lumière!

Carole

N°357



Nom / Dimitri KANTCHELOFF

Objet / J'irai cracher sur vos tombes

Un roman qui se situe ni en  
au bouce ni à Pékin...



Nom / ZHANG Yueran

Objet / Magic lantern slide

Magic lantern slides are known in China as "幻灯片 (Huan Deng Pian)". "幻灯 (Huan)" is often translated as "magic". The term actually includes the concepts of illusion, which means that the eyes and mind of the audience must be actively involved in order to fully experience magic. It is similar to literature, and the reader's active participation is crucial to the unfolding of the story.

The slide was a gift from my husband at the beginning of our relationship when we met because of our shared passion for literature.



Nom / Antoine COMPAGNON

Objet / Pin Agnès Varda

Pourquoi un pin Agnès Varda (un badge, un bouton rond à épingler)? Parce qu'Agnès Varda était une collectionneuse invétérée; parce qu'elle a réalisé un superbe film intitulé La glaucome et la glaucome; parce que je l'ai rencontrée dans mon livre sur les chiffonniers de Paris; parce que je conserve cette broche depuis des années et que je l'ai portée un jour que j'allais parler de la glaucome à la l'Association de Paris; et encore parce qu'Agnès Varda était une Montagne de Coeur; parce que l'un de ses films les plus émouvants se nomme Jacquot de Nantes et porte sur l'enfance de Jacques Sergy, son mari; parce que je profiterais de ma visite pour découvrir ce qu'il reste du garage du père de Jacques, allié des Tranquill; ainsi, pas de doute: mon pin Agnès Varda devait aboutir au cabinet de curiosités de l'Atlantide.

Al.



Nom / Gwenaëlle ABOLIVIER

Objet / Une cassette numérique pour enregistreur Nagra

Il faudrait toujours avoir au fond de sa poche une petite bande magnétique ou numérique pour enregistrer le timbre d'une voix, le chant d'un oiseau, le rire d'un enfant ou la musique des sphères.

J'ai choisi cette cassette numérique pour dire l'importance du son et des voix dans ma sensibilité et mon approche littéraire. De plus en plus, je réalise combien mon écriture vient de ma pratique du reportage radiophonique : dimension de l'oralité, fragments, montage.

Les voix sont porteuses de rythmes, d'intentions, d'indicible, d'engagement, de vie...

Pour chacun de mes récits, j'ai réalisé des enregistrements, des captations d'ambiances et des entretiens qui sont comme des travaux préparatoires à partir desquels, par décantation, naît l'écriture littéraire. Une cassette numérique pour dire l'importance de mieux s'écouter, mieux écouter l'autre, mais également la voix du fleuve, des plantes, des animaux.

" Que savons-nous des conversations qui se tiennent entre les vivants ? "

N°361



Nom / Kossi EFOUI

Objet / Chapeau

Je collectionne des chapeaux.  
Je collectionne des citations  
que je cache parfois à  
l'intérieur. Dans ce chapeau,  
il y a une citation de Marguerite  
Yourcenar que l'on trouve à la  
page 107 de mon roman :  
"Solo d'un Revenant".



Nom / Thomas POITEVIN

Objet / Un demi anxiolytique

Il s'agit du demi-anxiolytique que  
je m'ai pas mis avant de faire la  
lecture à la clôture du Festival.

Parce que le trac, c'est ~~utile~~ ~~utile~~ ~~utile~~  
(même si ça fait faire des ratures)

N°363



Nom / Guadalupe NETTEL

Objet / Lapis lazuli

Cette pierre est censée réveiller l'inspiration, le chakra du troisième œil, la vue qui va au delà, ainsi que la communication par les mots.



Nom / Ananda DEVI

Objet / La petite déesse qui lit

Ce jour-là, au sortir de l'université de Jaipur, en Inde, une petite main me toucha le bras. C'était une jeune étudiante. Elle sortit de son sac en toile cette statuette qu'elle me tendit dans sa paume, comme une offrande.

Je n'avais jamais vu de divinité indienne représentée ainsi. J'en tombai aussitôt intensément amoureux. Je compris que l'étudiante m'offrait un objet choisi avec soin, qui reliait la signification de mon nom en sanskrit et mon travail d'écrivain. Je lui dis que la petite déesse ne me quitterait plus. Je mis en train de briser ma promesse. Mais je crois qu'elle a sa place ici, dans ce Cabinet des Curiosités. Il me semble que c'est un rituel, et que l'on doit offrir, à la déesse écrivain, quelque chose qui nous est cher.

La voici donc, ma déesse mutine, si librement allongée, pieds soulevés que l'on imagine bougeant au rythme de sa lecture, au son de ses "pathis", ses bracelets de cheville en argent.

La voici, ma petite "Devi" liseuse.

Ananda Devi









# ATLANTIDE

Les Mots du Monde à Nantes  
Festival des littératures

